

نام درس: عربی  
نام دبیر: صدیقه اختری  
تاریخ امتحان: ۱۰/۱۲/۱۴۰۳  
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۷۵ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره کی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران  
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت  
امتحانات نیمسال اول سال تحصیلی ۱۴۰۴-۱۴۰۳  
 [www.sarayedanesh.com](http://www.sarayedanesh.com)  
 ۰۹۰۶-۰۹۰۶

نام و نام خانوادگی: .....  
مقطع و رشته: دوازدهم تمبوبی (یاضی)  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....  
تعداد صفحه سوال: ۳ صفحه

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر و امضاء مدیر:	محل مهر و امضاء مدیر	
نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	تاریخ و امضاء:	سوالات	
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط:	الف) تُعْرَفُ الْحَضَارَاتِ مِنْ خَلَالِ النَّقْوَشِ	ج) أَتَمَنِي أَنْ أَزُورَ هَذِهِ الْأَمَاكِنِ	ب) إِنَّ الْغَضَبَ مَفْسَدَةٌ	د) قَمْنَا بِجُولَةٍ فِي الْإِنْتَرْنَتِ		
۰/۵	اكتب المفرد أو الجمع لهذه الكلمات: هواء الأسماك مَعْجَبُونَ بها و لكن تغذيتها صبعة لأن طعامها الفريسة الحية.	هواء: ..... طعام: .....				۲	
۰/۵	عين المترادفيين والمتضادتين في هذه العبارات: ما لعبت كرّة القدم لأنّ رجلٍ تُؤْلِمُنِي - يا ليت تملئ الدنيا سلاماً لأنّ الحرب تهدمُ البلاد.	..... ≠ ..... = .....				۳	
۰/۲۵	عين الكلمة الغريبة:	إن - كان - ليت - لكن.				۴	
۴	ترجم العبارات: الف) لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنْ أَسْتَطَعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.	ب) لَا يَخْسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتَرَكَ سُدًّيًّا.	ج) عِنْدَمَا شَاهَدَ النَّاسُ اصْنَامَهُمُ الْمَكْسُرَةَ أَحْضَرُوا إِبْرَاهِيمَ.	د) أَيُّهَا الْفَاحِرُ جَهَلًا بِالنِّسْبِ، إِنَّمَا الْفَخْرُ لِعَقْلٍ وَادْبِ.	ن) كُنْتُ شَاهِدُتُ الْحَجَاجَ وَتَمَرُّ أَمَامِي ذَكْرِيَاتِي.	و) قَدْ أَدَّنَا فَرِيْضَةَ الْحَجَّ وَقَدْ أَتَذَكَّرُ مَشْهَدَ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَّا وَالْمَرْوَةِ.	هـ) هُوَ حَرَّ سِيَارَتَنَا الْمَعْتَلَةُ بِالْجَرَارَةِ وَأَخَذَهَا إِلَى مَوْقِفٍ تَصْلِيْحِ السَّيَارَاتِ.

		<b>كَمْلُ الترجمة:</b>	٦
١		<p>الف) يَتَبَعُ الْحَيَّانُ الْمُفْتَرِسُ هَذِهِ الْفَرِيسَةُ وَ يَبْتَعِدُ عَنِ الْعَشِّ.</p> <p>جانور درنده این شکار را ..... و از ..... دور می شود.</p> <p>ب) كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذْكَرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ لَا بُرْكَةٌ فِيهِ.</p> <p>هر غذایی که نام خدا بر آن..... در آن..... نیست.</p>	
٠/٥		<p><b>إِنْتَخَبَ التَّرْجِمَةُ الصَّحِيحَةُ:</b></p> <p>الف) تُطْلُقُ قَطْرَاتُ الْمَاءِ إِلَى الْهَوَاءِ وَ هِيَ تَأْكُلُ الْفَرَائِسَ حَيَّةً.</p> <p>١) قطرات آب را به سمت هوا رها می کند و شکارهای زنده را می خورد.</p> <p>٢) قطرات آب به هوا پرتاب می شود و شکارها را زنده می خورد.</p> <p>ب) لَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ، إِنَّ الْعَزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا.</p> <p>١) گفتارشان تو را اندوهگین نمی کند زیرا عزت خدا برای همه است.</p> <p>٢) گفتارشان تو را اندوهگین نکند، زیرا ارجمندی همه از آن خداست.</p>	٧
٢		<p><b>ترجم العبارات حسب القواعد التي قرأتها:</b></p> <p>الف) لَا شَعْبَ إِلَّا وَ كَانَ لَهُ طَرِيقَةً لِلْعِبَادَةِ.</p> <p>ب) لِيُشَجِّعِ الْمُتَفَرِّجِينَ فَرِيقَهُمْ فَائِزًا.</p> <p>ج) لَا تَهِنُوا وَ أَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ.</p> <p>د) إِنَّا جَعَلْنَا قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ.</p>	٨
١		<p><b>عِينَ الصَّحِيحِ أَوِ الْخَطَا لِلتَّوْضِيحَاتِ:</b></p> <p>ب) الْحَيَّانُ الْمُفْتَرِسُ حَيَّانٌ يُصَادُ لِحَيَّانٍ آخَرَ.</p> <p>الف) يَوْمُ الْبَعْثِ يَوْمٌ بُعِثَتْ فِيهِ النَّبِيُّ (ص).</p> <p>د) الْحَنِيفُ هُوَ التَّارِكُ لِلْبَاطِلِ وَ الْمُتَمَاهِلُ إِلَى الدِّينِ الْحَقِّ.</p> <p>ج) وَسِيلَةٌ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّصْلِيْحِ فَهِيَ مُعَطَّلَةً.</p>	٩
١/٥		<p><b>ترجم الأفعال التي تحتها خط:</b></p> <p>الف) مَا رَأَيْتُ غَارَ ثُورٍ الذِّي لَحَّا إِلَيْهِ النَّبِيُّ (ص).</p> <p>ب) كَانَ الْمَعْلُومُونَ يَعْمَلُونَا جَيِّدًا.</p> <p>ج) أَظُنَّ أَنَّ الْبَاطِلَ لَنْ يَزْهَقَ.</p> <p>د) لَمَ لَمْ تَسْأَلُوا الصَّنْمَ الْكَبِيرَ؟</p> <p>ن) الْقَوْمُ مَا تَهَامَسُوا.</p> <p>و) قَدْ يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خَدَاعِ الْعَدُوِّ.</p>	١٠
٠/٧٥		<p><b>عِينَ الأفعال و اكتب نوعها:</b> (ماضي، مضارع، أمر.....)</p> <p>رجاءً تكتاباً - تَمَنَّى الْمَزَارِعُ لَيْتَ الْمَطْرَ يَنْزِلُ كَثِيرًا.</p>	١١

		عَيْنُ الْحَالِ وَ صَاحِبَهَا فِي الْعَبَارَةِ التَّالِيَةِ:	١٢
١		شَاهِدٌ عَارِفٌ وَالدِّيَهِ وَ دَمْوَعُهُمَا تَتَسَاقَطُ مِنْ أَعْيُنِهِمَا، فَسَأَلَ مَتَعْجِبًا: لِمَ تَبْكِيَانِ؟	
٠/٢٥		عَيْنُ الْعَبَارَةِ التَّى فِيهَا لَايِ النَّافِيَةِ لِلْجِنْسِ وَ النَّاهِيَةِ مَعًا: الف) رَبَّنَا لَا تُحَمِّلُنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ. ب) رَبَّنَا لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَمْتَنَا وَ نَعْلَمُ أَنَّكَ امْرَتَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ لَا يَسْبُوا الْآخْرِينَ.	١٣
٠/٢٥		عَيْنُ الْعَبَارَةِ لِيَسَ فِيهَا حِرْفُ الْمُشَبِّهِ: الف) إِنِّي أَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ب) إِنَّمَا النَّاسُ لِأَبٍ وَ أُمٍ.	١٤
٢		اكتب المثل الأعرابي لما تحتها خط: القرآن قد حَدَّثَنَا عَنْ صراع الأنبياء مع أقوامِهم الكافرين. مثلاً قال: بَعْدَ خروجِ الْقَوْمِ مِنَ الْمَدِينَةِ ابْرَاهِيمُ بَقَى وحيداً وَ كَسَرَ الْأَصْنَامَ. وَ قَالَ: إِسْأَلُوا الصَّنْمَ الْكَبِيرِ. عَصِيبَ الْقَوْمُ وَ هُمْ يَتَهَامِسُونَ، لَا يَتَكَلَّمُ الصَّنْمُ.	١٥
١/٥		عَيْنُ الْمَطْلُوبَاتِ: أشاهِدُ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ وَ أَقُولُ: يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى إِلَى الْمَكَّةَ الْمُكَرَّمَةَ. وَ لَدِي يَسْأَلُ: بِمَ تُسَافِرُ إِلَيْهَا؟ أَقُولُ أَتَحْسَبُ أَنَّنِي أَذْهَبُ بِالْجَرَارِ؟ يَضْحَكُ وَ يَقُولُ: مَسَافِرَةُ عَجِيبَةٌ. ( ) اسم المبالغه ( ) اسم المفعول ( ) اسم الفاعل ( ) اسم المكان ( ) اسم التفضيل ( ) مصدر)	١٦
١		إِنْتَخِبْ لِلفراغِ كَلْمَةً مُنَاسِبَةً: (اللباس - لباساً - لباس) (حضرروا - حضر - حضرت) (إنَّ - أَنَّ - لَكُنَّ) (مُحَدَّثَيْنِ - مُحَدَّثَيْنَ - مُحَدَّثَةَ)	١٧
١		إِقْرَأُ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ التَّالِيَةِ. «إِنَّ مُزَارِعاً كَانَ لَهُ فَرَسٌ مَرِيضٌ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ وَقَعَ الْفَرَسُ فِي بَئْرٍ وَ حَاوَلَ الْمُزَارِعُ كَثِيرًا أَنْ يُخْرِجَ الْفَرَسَ مِنَ الْبَئْرِ وَ لَكِنَّهُ مَا اسْتَطَاعَ، لَذِكَرَ أَنْتَصَلَ بِأَصْدِيقَاهِ فَهَاجَلُوا كَثِيرًا لِكُنَّ الْفَرَسَ كَانَ ثَقِيلًا جِدًا. قَرَرَ الْمُزَارِعُ أَنْ يَدْفِنَ الْفَرَسَ فِي الْبَئِرِ فَأَلْقَى التُّرَابَ عَلَى رَأْسِهِ وَ ارْتَفَعَ التُّرَابُ تَحْتَ أَقْدَامِهِ فَخَرَجَ الْفَرَسُ فِي نِهَايَةِ الْأَمْرِ.» الف) ماذا كان يَمْلِكُ الْفَلَاحُ؟ ب) بِمَنْ أَنْتَصَلَ الْمُزَارِعُ؟ د) أَيْنَ سَقَطَ الْفَرَسُ؟ ج) لِمَ مَا اسْتَطَاعَ الْأَصْدِيقَاءُ أَنْ يُخْرِجُوا الْفَرَسَ؟	١٨

نام درس: عدیں و لامبھے (اور اور)

نام دبیر: حامه اختری

تاریخ امتحان:

ساعت امتحان: ..... صبح / عصر

مدت امتحان: 75 دقیقه

اداره کل آموزش و پژوهش شهر تهران

اداره‌ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران

دیارستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

# کلید سوالات ترم نوبت اول سال تمصیل 1403 - 1404

محل مهر یا امضای مدیر

راهنمای تصحیح

دیف

یارم

کندھ کار ریڈ - مائی تاہی - نے سیم - نر دس

حواري - أطعمة

رجل ≠ ملأ

٦٧

الف) حجج خاتمة (خدا) بربر کسانی دینو اند یکی از راه بین و ایوب الهماء  
ب) انسان نمایدیگان لذت دیده سرمه و در همان شود

ب) انسان نیایدیم کند هم بیرون و رهانی خود

۴) همان سه مردم بستهای سکلته شان را دیند، ابراهیم را احصنا کردند

۶) ای کتابخانه‌ها! امتحان برگزاری و ملکیت امتحانات را خود را از این استادی است.

ن) حاجی هاریدم بورم و خانم اتم از مقابله عبور ره برد.

و) مرضیه حج رایا اکردن اینهم عادت را ام و بحمد دویل سع صفا و مرد را باد اکر را

۶) او مائین خرابان را بایز کند که بعد و آن را به تعمیر کاه مانع نماید.

الله ) تَعَالَى يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ - إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
ب) مِرْءَةٍ شَفِودٍ - هَمْزَرْكَسْ

٢٠٣ ✓



همیز ملکه نزدیک شد اما راهی عبارت روستی داشت که است.  
تماساً جای تمهیز را که مرند مله باید کوچ کند.

سے نیا شہر دھانک کے سماں بر رہتے ہیں۔

پہلی مفترکوں کے زبان عربی تکرار رکھیں۔ اصل میں سے سماں خارج درج کرنے کا

٩) الف) خطأ ب) خطأ ج) صحيح

۱۰ میا مرد بعد - رفتار عکس زنایا - نایبر دخواهد کرد - نیزه دید - همچو کناره - کاخ و مکانیک اور

١١) تَكَبِّلَا (امر) - تَعْنَى (ماهف) - تَزَلُّ (عصر، رج)

١٢ - عارف / متعجباً - واللهم صد عيارات اقطاع

٣٤

١٧) الف) لباس - حضر-أن - محدث

١٨ (الف) مان كه فرس مرضي (مان مدل مرساً مرضي)

۲) إِنْصَلْ بِأَصْنَافِهِ

ج) لِأَنَّهُ كَانَ تُقْلَدُ هَذَا

د) سعَى الفرس في سُرِّ